

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (81)700

Vol. 1981/0205

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ - ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 1981

COM(81) 700 τελικό

ΤΜΗΜΑ ΙΙΙ - ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 20 Ιανουαρίου 1982

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ άριθ. 39/81 (Υποχρεωτικές δαπάνες)

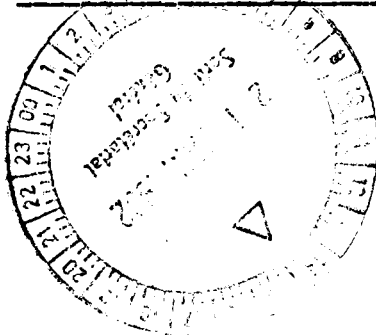
ΑΠΟ ΤΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ 100 - ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΣΤΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ 92

- ΕΠΙΣΤΙΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

Άρθρο 925

- Δαπάνες που προκύπτουν από τη σύμβαση που
έγινε μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής
Κοινότητας και του Γραφείου βοήθειας και
έργων των Ήνωμένων Εθνών για τους
Παλαιστίνιους στη Μέση Ανατολή (UNRWA)



3.000.000 ECU

Σύμφωνα με το άρθρο 21, παράγραφος 4, του δημοσιονομικού κανονισμού, ο δημοσιονομικός έλεγκτής θεώρησε την πρόταση αυτή στις 27 Οκτωβρίου 1981, για να διαπιστώσει την διαθεσιμότητα των πιστώσεων.

COM(81) 700 τελικό

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΑ

Ἡ βοήθεια τῆς Κοινότητας ὑπέρ τῆς UNRWA (Γραφεῖο Βοηθείας καί Ἑργασιῶν τῶν Ἠνωμένων Ἐθνῶν γιά τούς πρόσφυγες τῆς Παλαιστίνης) πραγματοποιεῖται στό πλαίσιο μιᾶς συμβάσεως. Ἡ σύμβαση αὐτή, ὁφενδός, καθορίζει τίς ποσότητες τροφίμων πού τίθενται στή διάθεση τῆς UNRWA πρός τό σκοπό τῆς ἐκτελέσεως τοῦ προγράμματός της μερίδων βάσεως καί τοῦ προγράμματός της βοηθείας σέ τρόφιμα καθῶς καί μία κατ' ἀποκοπή συνεισφορά γιά τή χρηματοδότηση μεταφορᾶς στό ἐσωτερικό καί τῆς διανομῆς τῶν προϊόντων αὐτῶν, καί, ἐξάλλου, προβλέπει μία συνεισφορά σέ χρήμα τῆς Κοινότητας, ἀπό τίς πιστώσεις τοῦ ἄρθρου 925 τοῦ προϋπολογισμοῦ, γιά τή θέση σέ ἐφαρμογή τοῦ προγράμματος βοηθείας σέ τρόφιμα.

Ἡ τρίτη συνθήκη πού ἔγινε μέ τήν UNRWA ἔληξε στίς 31 Δεκεμβρίου 1980. Γιά τή συνέχιση τῆς βοηθείας τῆς Κοινότητας ὑπέρ τῆς UNRWA θά πρέπει νά γίνει μιᾶ νέα σύμβαση πού νά ἰσχύει ἀπό 1ης Ἰανουαρίου 1981 καί ἡ Ἐπιτροπή διαβίβασε μία πρόταση πρός τό σκοπό αὐτό στό Συμβούλιο. Ὁ προϋπολογισμός 1981 περιλαμβάνει μία ἔνδειξη "P.M." στό ἄρθρο 925 "δαπάνες πού προκύπτουν ἀπό τή σύμβαση πού ἔγινε μεταξύ τῆς ΕΟΚ καί τῆς UNRWA" ἐνῶ μία πίστωση 3 ἐκ. ECU ἐγγράφεται στό κεφάλαιο 100.

Γιά νά καταστεῖ δυνατό στήν Κοινότητα νά ἐκτελέσει τίς ὑποχρεώσεις της ἔναντι τῆς UNRWA, μόλις ὑπογραφεῖ ἡ σύμβαση, ἡ Ἐπιτροπή ζητεῖ ἀπό τήν ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἀρχή τήν ἐξουσιοδότηση τῆς μεταφορᾶς τῆς πιστώσεως 3 ἐκ. ECU ἀπό τό κεφάλαιο 100 πρός τό ἄρθρο 925.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 100
ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΤΗΣ 23ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1981

	Πιστώσεις για ανάληψεις	Πιστώσεις για πληρωμές
1. ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΠΟΣΟ	237.092.000	203.180.000
2. ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΜΕΤΑΦΕΡΘΕΙΣΕΣ ΔΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ	35.266.000	28.706.000
3. ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΚΚΡΕΜΕΙ	151.175.000	151.175.000
4. ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΑΚΟΜΗ ΕΓΓΡΑΦΕΙ ΣΤΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ 100	50.651.000	23.299.000